

## ข้อตกลงและเงื่อนไขทั่วไปในการขาย

### สำหรับขาย

วันที่ใช้บังคับ 1 กรกฎาคม 2567

#### ารัมภบท

ข้อตกลงและเงื่อนไขทั่วไปในการขายนี้เป็นการกำหนดข้อตกลงพื้นฐานที่ บริษัท สยามมิชลิน จำกัด (“มิชลิน”) เสนอ ตกลงและจะจัดส่งผลิตภัณฑ์ให้กับ ลูกค้า ในการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ การลงนามในสัญญาหรือความสัมพันธ์ทางสัญญาใดๆ โดยถือได้ว่าลูกค้ายอมรับสัญญาฉบับนี้ทั้งหมด

ข้อตกลงและเงื่อนไขทั่วไปในการขายฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงทางการค้า โปรแกรมทางการค้า ข้อตกลงด้านการบริการหรือข้อตกลง รวมถึงเอกสารประกอบหรือแก้ไขเพิ่มเติมที่เกี่ยวข้องสำหรับการขายผลิตภัณฑ์โดยมิชลินและให้เข้าใจหรือเรียกเอกสารต่างๆ ทั้งที่แยกจากกันหรือรวมกันว่า “สัญญา”

#### การตีความสัญญา

ที่ใช้คำจำกัดความและหลักเกณฑ์การตีความดังต่อไปนี้บังคับแก่สัญญาฉบับนี้

##### 1. คำจำกัดความ

บุคคลที่อยู่ในเครือ” หมายถึง นิติบุคคลที่อยู่ภายใต้อำนาจควบคุมของ หรือที่ควบคุม หรืออยู่ภายใต้อำนาจควบคุมร่วมกันกับนิติบุคคลของคู่สัญญา

วันทำงาน” หมายถึง วันใดๆ ที่นอกเหนือจากวันเสาร์ วันอาทิตย์ วันหยุดราชการในประเทศที่มีชลินประกอบกิจการ

วัน หรือ วันปฏิทิน” หมายถึง วันทุกๆ วันที่ปรากฏในปฏิทิน เริ่มต้นวันที่ 1 มกราคม ถึง 31 ธันวาคม ของทุกปี

โปรแกรมการขาย” หมายถึง รายการราคาฉบับล่าสุดของมิชลินที่มอบให้กับลูกค้า โปรแกรมแบรนด์ หรือข้อตกลงและเงื่อนไขทางการค้าที่ใช้บังคับในเวลาหนึ่งๆ

**ข้อมูลความลับ”** หมายถึง ข้อมูลที่ไม่เป็นสาธารณะ และข้อมูลที่อยู่ภายใต้สิทธิแห่งความเป็นเจ้าของ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง ความรู้ความชำนาญ ทรัพย์สินทางปัญญา ความลับจำลอง แผน ข้อมูล ซอฟต์แวร์ และสารสนเทศเชิงเทคนิค เชิงปฏิบัติการ สารสนเทศทางการเงินหรือทางการค้าอื่นใดที่วิญญูชนซึ่งประกอบด้วยคู่สัญญาฝ่ายหนึ่งได้รับจากคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งมาไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม และไม่ว่าก่อนหรือหลังจากวันที่แห่งสัญญาหรือได้รับจากสถานที่ของคู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

**อำนาจควบคุม”** หมายถึง นิติบุคคลหนึ่งมีอำนาจไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมในการชี้้นำการบริหารงานและนโยบายของนิติบุคคลอีกแห่งไม่ว่าด้วยการถือหุ้นส่วนหนึ่งส่วนใด

**ลูกค้า”** หมายถึง ลูกค้าที่ซื้อผลิตภัณฑ์จากมิชลินเพื่อนำไปใช้กิจการหรือเมื่อมีความต้องการใช้งาน

**ข้อมูลลูกค้า”** หมายถึง ข้อมูลทางเทคนิคและข้อมูลส่วนบุคคลของลูกค้า

**การส่งข้อมูลผ่านทางอิเล็กทรอนิกส์”** หมายถึง การสื่อสารไม่ว่าในรูปแบบใดซึ่งมิได้ใช้การส่งกระดาษในทางกายภาพ แต่ผู้รับการส่งข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์เช่นว่านี้อาจทำซ้ำให้อยู่ในรูปของเอกสารได้โดยกระบวนการอัตโนมัติ ทั้งนี้ มีเงื่อนไขว่า การส่งข้อมูลดังกล่าวต้องปลอดภัย และการดำเนินการใด ๆ สามารถใช้ระบบบันทึกดังกล่าวนั้น ผู้รับและผู้ส่งสามารถเก็บรักษา สืบค้นเพื่อนำกลับคืน และทำซ้ำได้

**เหตุสุดวิสัย”** หมายถึง เหตุการณ์ที่อยู่นอกเหนือความควบคุมตามสมควรของคู่สัญญา เช่น เหตุสุดวิสัยอันเกิดจากภัยธรรมชาติ สงคราม โรคระบาดใหญ่ โรคระบาด การนัดหยุดงาน ภาวะโรคแพร่ระบาด การปิดโรงงานหรือกิจการ การเรียกร้องของผู้ใช้แรงงาน การขาดสิ่งอำนวยความสะดวกในการขนส่ง หรือสิ่งอำนวยความสะดวก สภาพอากาศรุนแรง การปฏิบัติตามกฎหมายหรือคำสั่งของรัฐบาล กฎ ระเบียบ ข้อบังคับ หรือเหตุการณ์อื่นใดที่อยู่นอกเหนือความควบคุมดูแลของคู่สัญญา คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะพึงคาดหมายได้ว่าคู่สัญญาดังกล่าวไม่อาจทราบว่าจะมีเหตุสุดวิสัยเกิดขึ้น รวมถึงทราบผลกระทบของเหตุสุดวิสัยต่อความสามารถของคู่สัญญา คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะพึงคาดหมายได้ว่าคู่สัญญาดังกล่าวนั้นไม่สามารถหลีกเลี่ยงเหตุสุดวิสัย และจัดการกับผลกระทบที่เกิดขึ้นจากเหตุสุดวิสัยได้

**เครื่องหมาย”** หมายถึง เครื่องหมายทางการค้า ชื่อทางการค้า สิทธิตามกฎหมายคอมมอนลอว์ โลโก้ สโลแกน สัญลักษณ์ ชื่อโดเมน ซับโดเมน คำสำคัญ และค่าความนิยม

**กลุ่มมิชลิน”** หมายถึง นิติบุคคลที่อยู่ภายใต้อำนาจควบคุมของบริษัท Compagnie Générale des Établissement Michelin ตั้งอยู่เลขที่ 23 ปลาซ เดส์ การ์มีส์ เดโซ 55 200 887

**แนวทางดำเนินการของกลุ่มมิชลิน”** หมายถึง แนวทางดำเนินการที่มิชลินใช้ปฏิเสธหรือห้ามมิให้จัดกิจกรรมทางการค้าไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมซึ่งมีผลิตภัณฑ์ของกลุ่มมิชลินหรือขายภายในประเทศ และ/หรือการส่งผ่านข้ามประเทศ) กับบางประเทศ แนวทางดำเนินการเช่นนี้อาจมีข้อจำกัดมากกว่าข้อจำกัดทางการค้า และเป็นแนวทางที่มิชลินจะพิจารณาอื่นเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎหมาย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง การฟอกเงินและการทุจริตคอร์รัปชัน และการสนธิสัญญาการค้าเสรี

แนวทางดำเนินการของกลุ่มมิชลินใช้กับผลิตภัณฑ์ที่จำหน่ายเป็นชิ้นส่วนอะไหล่ หรือที่ประกอบรวบเป็นผลิตภัณฑ์ที่มีระดับชั้นในการประกอบระดับสูง (เช่น หน่วยผลิตเครื่องยนต์ เครื่องบิน เป็นต้น) ในวันที่คู่สัญญาได้ลงนามในสัญญาฉบับนี้ รายชื่อประเทศที่มิชลินปฏิเสธและห้ามการขายผลิตภัณฑ์ไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อม (รวมถึงการส่งผลิตภัณฑ์จากที่หนึ่ง และซีเรีย รายการดังกล่าวอาจมีการเปลี่ยนแปลง

**คำสั่งซื้อ**” หมายถึง คำสั่งซื้อที่ระบุรายละเอียดของผลิตภัณฑ์ที่  
ซลินจะจัดส่งให้แก่ลูกค้าเมื่อมีซลินมีการยืนยันตอบรับคำสั่งซื้อในข้อ 2.2 (การตอบรับ)

**ผลิตภัณฑ์**” หมายถึง สินค้า ผลิตภัณฑ์ และ/หรือการบริการที่มีซลินจัดทำให้ตามที่กำหนดในคำสั่งซื้อสินค้า

**ข้อตกลงสำหรับภูมิภาค**” หมายถึง สัญญาที่จัดทำขึ้นสำหรับภูมิภาค และ/หรือ ประเทศหนึ่งๆที่เกี่ยวข้องกับสัญญาฉบับนี้

**บุคคลภายใต้บังคับข้อจำกัด**” หมายถึง บุคคล นิติบุคคล หรือองค์กรใดซึ่ง (1) กำหนดหรือระบุไว้เป็นกรณี  
บุคคลที่กำหนดหรือระบุไว้เป็นกรณีเฉพาะตามข้อจำกัดทางการค้าเป็นเจ้าของหรือมีอำนาจควบคุม หรือ (3) กระทำการเพื่อหรือในนามของบุคคลใดที่กำหนดหรือระบุไว้เป็น

**ข้อมูลทางเทคนิค**” หมายถึง ข้อมูลทั้งปวงที่ลูกค้าและ/หรือมิซลिनกรอกให้ในนามของลูกค้า (ไม่รวมข้อมูลส่วนบุคคล) ในเรื่องเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ที่มีซลินเสนอ โดย  
ยานพาหนะ และ/หรือการใช้งาน ตลอดจนข้อเสนอแนะเกี่ยวกับกลุ่มยานพาหนะของลูกค้า

**ข้อจำกัดด้านการค้า**” หมายถึง มาตรการลงโทษทางการค้า (รวมถึงการคว่ำบาตรเฉพาะรายกลุ่มธุรกิจ บุคคล หรือทั้งหมด) และการควบคุมการส่งออก (อาทิเช่น สินค้าที่

2. ในกรณีที่มีข้อตกลงสำหรับภูมิภาคให้ถือว่าข้อตกลงนี้เป็นส่วนหนึ่งของสัญญา และมีผลใช้บังคับเสมือนหนึ่งว่าได้ระบุไว้ครบถ้วนในสัญญาฉบับนี้ การอ้างอิงถึงสัญญาให้

3. เว้นแต่บริบทของเอกสารจะกำหนดไว้เป็นประการอื่น การอ้างถึงถ้อยคำที่เขียนอยู่ในเทศหนึ่งให้หมายความรวมถึงถ้อยคำดังกล่าวที่เขียนอยู่ในอีกเทศหนึ่งด้วย
4. การอ้างถึงบทกฎหมาย หรือข้อกำหนดทางกฎหมายให้หมายความรวมถึงการอ้างถึงบทกฎหมาย หรือข้อกำหนดทางกฎหมายตามที่ได้แก้ไขเพิ่มเติม ขยายความ หรือบัญญัติ
5. กฎหมายและกฎระเบียบของประเทศหนึ่งๆ ให้ระบุไว้ในข้อตกลงสำหรับภูมิภาคซึ่งเป็นเอกสารแนบของสัญญา และให้ข้อตกลงสำหรับภูมิภาคมีผลบังคับเหนือกว่าสัญญาฉบับนี้หากมีความคลาดเคลื่อนคลุมเครือระหว่างเอกสารทั้งสองฉบับ
6. หากมีข้อตกลงสำหรับภูมิภาคระบุในสัญญาที่ขัดหรือแย้งกับสัญญาให้ถือว่าข้อตกลงสำหรับภูมิภาคมีผลบังคับกับคู่สัญญา

## การทำการสั่งซื้อ การยอมรับ และการจัดส่งตามคำสั่งซื้อ

1. การทำการสั่งซื้อ ลูกค้าสามารถสั่งซื้อผลิตภัณฑ์โดยใช้วิธีการดังต่อไปนี้ ก. สั่งซื้อออนไลน์ผ่านระบบสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ที่มีชิลินกำหนดซึ่งลูกค้าจะส่งผ่านอีเมลหรือโทรศัพท์ หรือสั่งซื้อผ่านผู้แทนของมิชลิน และ/หรือ จ. สั่งซื้อผ่านช่องทางบริการลูกค้าของมิชลิน

2. การตอบรับ มิชลินมีดุลยพินิจในการตอบรับคำสั่งซื้อตามที่เห็นสมควร และมีดุลยพินิจในการดำเนินการดังต่อไปนี้ ทั้งนี้ เว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดเป็นอย่างอื่น

2.2 ยกเลิกหรือเปลี่ยนแปลงคำสั่งซื้อโดยฝ่ายเดียวตามจำนวนผลิตภัณฑ์ที่พร้อมจำหน่ายหรือมีอยู่เพื่อจำหน่าย และ/หรือ

2.3 สามารถกำหนดจำนวนผลิตภัณฑ์ที่จะจัดส่งให้กับลูกค้าแต่ละรายตามจำนวนผลิตภัณฑ์ที่มีอยู่

3. มิชลินมีหน้าที่ใช้ความพยายามตามสมควรในการจัดหาผลิตภัณฑ์เพื่อจัดส่งให้ตามคำสั่งซื้อ

4 เว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดเป็นอย่างอื่น คำสั่งซื้อของลูกค้าไม่สามารถแก้ไขหรือเปลี่ยนแปลงได้

5 การส่งมอบ วันส่งมอบผลิตภัณฑ์เป็นแต่เพียงวันที่ระบุไว้เบื้องต้นเท่านั้นและถือว่ายังไม่มีผลผูกพัน

6 ภายใต้บังคับแห่งข้อ 2.2 (การตอบรับ) ในทุกกรณี รวมถึงเมื่อค่าขนส่งได้มีการชำระล่วงหน้า มิชลินสงวนสิทธิในการเลือกผู้ขนส่ง/ ตัวแทนขนส่ง และจะส่งมอบผลิตภัณฑ์นี้ มิชลินมีสิทธิส่งมอบผลิตภัณฑ์เป็นงวด ๆ

7 ลูกค้ามีสิทธิเข้ารับผลิตภัณฑ์ที่ได้สั่งซื้อไม่ว่าตามคำสั่งซื้อใดจากคลังสินค้าที่มิชลินจะกำหนด และภายในระยะเวลาที่คู่สัญญาจะตกลงร่วมกัน ทั้งนี้ ลูกค้ามีหน้าที่รับผิดชอบ

8. มิชลินไม่รับประกันหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ที่ได้ส่งมอบแล้ว เว้นแต่เป็นผลิตภัณฑ์ที่ชำรุดบกพร่องตามรายละเอียดที่กำหนดในข้อ 6 (การที่ลูกค้ายอมรับผลิตภัณฑ์ที่สามารถกระทำได้ตามกฎหมายที่ใช้บังคับ และเว้นแต่คู่สัญญาจะตกลงกันเป็นอย่างอื่นเป็นลายลักษณ์อักษร

### กรรมสิทธิ์และความเสี่ยงภัย

1. ความเสี่ยงภัยในผลิตภัณฑ์โอนไปยังลูกค้าเมื่อส่งมอบผลิตภัณฑ์ การส่งมอบเกิดขึ้นเมื่อได้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้แก่ (1) ลูกค้า (2) ที่อยู่ที่ลูกค้ากำหนด หรือ (3) ผู้รับมอบอำนาจจากผู้ส่งมอบผลิตภัณฑ์

2. เว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดเป็นอย่างอื่น ภายใต้บังคับข้อ 4. (สิทธิ หน้าที่และข้อจำกัดของลูกค้า) กรรมสิทธิ์ในผลิตภัณฑ์โอนไปยังลูกค้าเมื่อมิชลินได้รับชำระเงินและ/หรือ

3. ไม่ว่าข้อ 2 (การทำคำสั่งซื้อ การยอมรับ และการจัดส่งตามคำสั่งซื้อ) และข้อ 3 นี้ จะกำหนดไว้ประการใดก็ตาม มิชลินมีสิทธิยุติวันแต่กฎหมายที่ใช้บังคับจะกำหนดไว้เป็นประการอื่น)

3.1 ลูกค้าไม่ชำระเงินจำนวนใดที่ค้างชำระอยู่แก่มิชลินตามคำสั่งซื้อ

3.2 ลูกค้าผิดนัดในการปฏิบัติการชำระหนี้

3.3 ลูกค้ามีหนี้สินล้นพ้นตัว และ/หรือ

3.4. ในกรณีอื่นใดตามที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด

#### สิทธิและหน้าที่ของคู่สัญญา

1. ภายใต้บังคับแห่งสัญญาฉบับนี้ ลูกค้ามีสิทธิไม่เดือดขาดในการซื้อผลิตภัณฑ์จากมิชลินและจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์เพื่อขายต่อเพื่อและในนามตนเอง

2. หน้าที่ของลูกค้ารวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงหน้าที่ดังต่อไปนี้

4.2.1. ตรวจสอบให้คำสั่งซื้อมีความครบถ้วนและถูกต้อง

4.2.2. ชำระเงินทั้งปวงที่ค้างชำระอยู่แก่มิชลิน

4.2.3. จัดการและขายผลิตภัณฑ์อย่างเหมาะสมตามข้อมูลเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์และนโยบายของมิชลินในเรื่องเกี่ยวกับการจัดเก็บ การดูแลรักษา และการส่งผลิตภัณฑ์

4.2.4. บำรุงรักษาผลิตภัณฑ์เพื่อประโยชน์ของลูกค้าของตน/ ลูกค้าปลายทางเพื่อป้องกันความเสี่ยงทั้งปวงบรรดาที่อาจเกิดขึ้นหลังจากการส่งมอบ

4.2.5. เป็นเจ้าของและรักษาใบอนุญาตการประกอบธุรกิจ การอนุญาต และ/หรือการให้ความเห็นชอบทั้งปวงบรรดาที่จำเป็นเพื่อให้ลูกค้าสามารถประกอบธุรกิจ

4.2.6. ประกอบธุรกิจเพื่อให้สามารถทำยอดขายผลิตภัณฑ์ได้สูงสุด และสร้างชื่อเสียงและค่าความนิยมที่เกี่ยวข้องกับเครื่องหมายตลอดจนผลิตภัณฑ์

3. ลูกคามีหน้าที่ปฏิบัติตามนโยบายและหลักจรรยาบรรณทั้งหมดของมิชลินที่มีผลบังคับ และที่จะได้แก้ไขเพิ่มเติมเป็นครั้งคราว

4. ความรับผิดชอบคู่สัญญาอีกฝ่าย: คู่สัญญาอีกฝ่ายรับรองว่า ก. ตนเป็นบริษัทที่จัดตั้งขึ้นและมีสถานะนิติบุคคลภายใต้กฎหมายของประเทศที่จดทะเบียนจัดตั้งและมี  
สัญญาฉบับนี้ไม่ได้ขัดแย้ง หรือเป็นเหตุของการทำผิดนิติสัมพันธ์ทางสัญญา ทางการเงิน ทางการค้า หรือหน้าที่ความรับผิดชอบตามกฎหมายกับคู่สัญญา  
และตราบเท่าที่สัญญายังคงมีผลบังคับ พนักงานและ/หรือบริษัทในเครือจะไม่กระทำการใดๆ ที่ส่งผลให้เกิดการผิดสัญญาในสาระสำคัญหรือส่งผลกระทบต่อ  
สัญญาแต่ฝ่ายจะปฏิบัติตามและเคารพกฎหมายและกฎระเบียบ ง. ต่างฝ่ายต่างได้รับและจะรักษาสถานะของใบอนุญาตที่เกี่ยวข้องและ  
ฝ่ายจะแต่งตั้งมอบหมายบุคลากรที่มีคุณวุฒิ ประสบการณ์ ทักษะและได้รับการฝึกอบรมที่จำเป็นสำหรับงานที่ได้รับมอบหมายเพื่อสามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขของสัญญา

ทรัพย์สินทางปัญญาและข้อห้ามมิให้ลูกค้ำทำให้ผลิตภัณฑ์ซึ่งมีเครื่องหมายมิชลินเสื่อมค่า



## 1. ทรัพย์สินทางปัญญา

1.1. มิชลินเป็นเจ้าของสิทธิ กรรมสิทธิ์ และสิทธิประโยชน์ทั้งปวงในเครื่องหมายที่ใช้อ้างถึงผลิตภัณฑ์ของมิชลินไม่ว่าในประเทศหรือในภูมิภาคใด หรือทำให้เครื่องหมายเสื่อมค่าไม่ว่าในทางใด

1.2. ลูกค้านับรู้และรับทราบว่าลูกค้าไม่มีสิทธิแห่งความเป็นเจ้าของ หรือสิทธิในลักษณะอื่นใดในเครื่องหมาย หรือชื่อและสัญลักษณ์อื่นใดที่ใช้กับผลิตภัณฑ์ของลูกค้า และเนื้อหาที่ใช้ในวัสดุส่งเสริมการขายซึ่งมิชลินจัดหาให้ ห้ามมิให้ลูกค้าดำเนินการอย่างใดเพื่อจดทะเบียน หรือได้มาไม่ว่าโดยประการใดซึ่งสิทธิเกี่ยวกับ หรือสัญลักษณ์ใดที่มีลักษณะคล้ายคลึงกันซึ่งก่อให้เกิดความสับสนหลงผิด ห้ามมิให้ลูกค้าใช้เครื่องหมายเป็นส่วนหนึ่งของชื่อบริษัท หรือชื่อโดเมนของลูกค้า

1.3. มิชลินอาจให้สิทธิแก่ลูกค้าในการใช้เครื่องหมายเพื่อประโยชน์ในทางธุรกิจของลูกค้าเฉพาะเพื่อการโฆษณา ส่งเสริมการขาย ขาย และจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ สิทธิดังกล่าวที่ มิชลินอนุญาตให้แก่ลูกค้านี้ เป็นสิทธิไม่เด็ดขาด โอนไม่ได้ และเป็นสิทธิที่มีข้อจำกัด ห้ามมิให้ใช้เครื่องหมาย เมื่อมิชลินและลูกค้ายุติความสัมพันธ์ทางสัญญาไม่ว่าด้วยสาเหตุใด ให้ลูกค้าหยุดใช้เครื่องหมายทันที ไม่ว่าเครื่องหมายนั้นจะอยู่ในรูปแบบใด แต่ลูกค้ายังคงมีสิทธิ ในวันที่มีการบอกเลิกความสัมพันธ์ตามสัญญาดังกล่าว ลูกค้าตกลงว่าภายในเจ็ด (7) วันทำการนับจากวันที่ได้บอกเลิกความสัมพันธ์ ลูกค้ามีหน้าที่ นำป้ายประกาศทั้งหมดที่มีเครื่องหมายอยู่ ซึ่งตั้งอยู่ตามที่ต่าง ๆ ไม่ว่าในที่ใด รวมทั้งบรรดาเอกสารที่มี สัญญาฉบับนี้ให้อำนาจมิชลินในการถอดป้ายดังกล่าวออกได้ภายหลังจากครบระยะเวลาที่กำหนดแล้ว ทั้งนี้ ให้ลูกค้าเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการถอดป้าย

1.4 ไม่ว่าสัญญาฉบับนี้จะกำหนดไว้เป็นประการอื่นใด มิขลิคองไว้ซึ่งสิทธิ กรรมสิทธิ์ และสิทธิประโยชน์ทั้งปวงในบรรดาสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญา รวมถึงแต่ไม่จำกัด การออกแบบ ลิขสิทธิ์ ซอฟต์แวร์ ฐานข้อมูล (รวมเรียกว่า “สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาอื่น”) ซึ่งเกี่ยวข้องและคุ้มครองผลิตภัณฑ์ กระบวนการ และการบริการ ที่มีขลิคองให้ไม่ว่าในประเทศหรือเขตภูมิภาคใด สัญญาฉบับนี้มีได้ให้สิทธิ หรืออนุญาตให้ใช้สิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาอื่นใดนอกเหนือจากสิทธิในการใช้ และเป็นสิทธิที่มีจำกัด

1.5 เว้นแต่ที่ได้ระบุไว้โดยชัดแจ้งในกฎหมายที่ใช้บังคับ การจัดหา หรือการใช้ผลิตภัณฑ์นั้นมีเงื่อนไขว่า ลูกค้านั้นจะไม่พยายามแสวงหาวิธีการ องค์ประกอบ หรือข้อมูลความลับอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ไม่ว่าด้วยการทำกระบวนการวิศวกรรมย้อนกลับ การถอดประกอบ หรือการวิเคราะห์หาวิธีอื่นใด

1.6. ให้ใช้บังคับแนวทางปฏิบัติของกลุ่มมิชลินเกี่ยวกับการใช้เครื่องหมาย และให้ลูกค้ามีหน้าที่ปฏิบัติตามแนวทางดังกล่าว ลูกค้าสามารถศึกษาแนวทางปฏิบัติได้ที่ [www.lacert.com](http://www.lacert.com) การทำการตลาด และ/หรือสื่อประชาสัมพันธ์ส่งเสริมการขายใดที่ไม่เป็นไปตามแนวทางปฏิบัติดังกล่าว และให้ลูกค้าหยุดใช้วัสดุนั้นทันทีตามที่มิชลินร้องขอ

1.7. หากลูกค้าใช้เครื่องหมายโดยมิชอบ ลูกค้าผิดสัญญาในส่วนที่เป็นสาระสำคัญ และลูกค้ามีหน้าที่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายให้แก่มิชลินเพื่อความเสียหายทั้งปวงที่เกิดขึ้นจาก

1.8. การที่ลูกค้าใช้เครื่องหมายตามสัญญาฉบับนี้เป็นการใช้เพียงเพื่อประโยชน์ของมิชลินเท่านั้น

1.9. เว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดเป็นอย่างอื่น ลูกค้าจะต้องแจ้งให้มิชลินทราบทันทีเมื่อ ก. มีบุคคลภายนอกอาจละเมิดสิทธิ หรือได้ละเมิดสิทธิ หรือละเมิดลิขสิทธิ์ หรือแข่ง บุคคลภายนอกใช้สิทธิเรียกร้อง หรือฟ้องร้องเกี่ยวกับความสมบูรณ์ การจดทะเบียน และการใช้เครื่องหมาย หรือ ค. บุคคลภายนอกใช้สิทธิเรียกร้อง หรือฟ้องร้องเกี่ยว

1.1.10. หากมีการบอกละเมิดสัญญาฉบับนี้ ให้บังคับตามข้อ 12.6 และข้อ 12.7

## 2. การไม่ทำให้เสื่อมค่า

2.1. ลูกค้านัดตกลงว่าจะไม่ทำให้เครื่องหมายหรือผลิตภัณฑ์เสื่อมค่า ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม หรือทำให้เครื่องหมายหรือผลิตภัณฑ์ต้องเสื่อมเสียชื่อเสียง ให้ลูกค้าคงเว้นจางานแถลงข่าวต่อสื่อมวลชน สื่อสารข้อมูลในสื่อสังคมออนไลน์โดยอ้างถึงเครื่องหมายหรือผลิตภัณฑ์ในทางลบ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงเรื่องดังต่อไปนี้ (1) หรือความสามารถของผลิตภัณฑ์ (2) ความถูกต้อง การจดทะเบียน หรือความเป็นเจ้าของเครื่องหมาย หรือ (3) ชื่อเสียง หรือความประพฤติของมิชลินหรือหรือผู้ให้บริการไม่ว่ารายใดของมิชลิน

2.2. ลูกค้านัดตกลงว่าจะไม่จัดให้มีการโฆษณา หรือสื่อสารไม่ว่าในลักษณะใดที่อาจทำให้ชื่อและ/หรือชื่อเสียงของมิชลิน เครื่องหมาย และ/หรือ ผลิตภัณฑ์ ต้องเสียหาย

## 3. การที่ลูกค้ายอมรับผลิตภัณฑ์ หรือการปฏิเสธผลิตภัณฑ์

3.1. เมื่อได้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้า ให้ลูกค้ามีหน้าที่ตรวจสอบผลิตภัณฑ์ว่าชำรุดบกพร่องหรือไม่ (โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ให้ตรวจสอบว่า ปริมาณ ประเภท คุณภาพ หรือว่าผลิตภัณฑ์นั้นมีรอยสกปรกหรือไม่)

3.2. เมื่อลูกค้าตรวจพบความชำรุดบกพร่องในขณะที่ได้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้า ให้ลูกค้าแจ้งให้บุคคลดังต่อไปนี้ ทราบ ก. ขนส่ง (หากความเห็นเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับความชำรุดบกพร่องบนเอกสารเกี่ยวกับการขนส่ง) และ ข. แจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้มิชลินทราบโดยทันที

3. เว้นแต่กฎหมายที่ใช้บังคับจะกำหนดไว้เป็นประการอื่น ให้ลูกค้าแจ้งให้มิชลินทราบเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับความชำรุดบกพร่องที่ตรวจไม่พบ หรือตรวจพบภายหลัง โดยให้แจ้งให้มิชลินทราบในทันทีที่ทราบถึงความชำรุดบกพร่องดังกล่าว ทั้งนี้ ตามที่กฎหมายและกฎระเบียบที่ใช้บังคับในประเทศกำหนด

4. มิชลินมีสิทธิเข้าตรวจสอบข้อชำรุดบกพร่องที่ลูกค้าตรวจพบตามข้อ 6 นี้ มิชลินมีดุลยพินิจแต่เพียงผู้เดียวในการกำหนดวิธีการแก้ไขข้อชำรุดบกพร่องสำหรับลูกค้า ทั้งนี้

5. ภายใต้บังคับแห่งข้อ 6.2 และ 6.3 ข้างต้น ให้ถือว่าลูกค้ายอมรับผลิตภัณฑ์เมื่อได้ส่งมอบ และเมื่อลูกค้าได้ลงนามในเอกสารรับการส่งมอบผลิตภัณฑ์ (หากมี)

6. หากลูกค้าไม่ปฏิบัติตามข้อ 6 ให้ถือว่าลูกค้าละสิทธิเรียกร้อง หรือสิทธิในการเรียกให้มิชลินมีความรับผิดชอบในความชำรุดบกพร่องของผลิตภัณฑ์

#### การกำหนดราคา การออกใบแจ้งหนี้ และภาษี

1. **การกำหนดราคา** ราคาที่ลูกค้ามีหน้าที่ชำระเป็นค่าผลิตภัณฑ์ได้แก่ราคาที่กำหนดไว้ในโปรแกรมการขาย ณ วันที่ขนส่งผลิตภัณฑ์หรือเรียกให้ชำระเงิน หรือในกรณีที่เป็นรายจ่ายให้บังคับตามข้อตกลงที่ปรากฏในโปรแกรมการขายซึ่งมีผลใช้บังคับอยู่ในวันดังกล่าว

2. มิชลินมีสิทธิเปลี่ยนแปลงข้อกำหนดดังต่อไปนี้ได้ทุกเมื่อโดยไม่ต้องแจ้งให้ลูกค้าทราบก่อนล่วงหน้า เว้นแต่กฎหมายจะกำหนดไว้เป็นประการอื่น ก. รายการราคาสินค้ามีหรือวัสดุที่ใช้ในการขายที่มิชลินแจกจ่ายให้

3. มิชลินมีอิสระในการกำหนดราคาขายผลิตภัณฑ์ของมิชลินซึ่งลูกค้าจะต้องชำระ ลูกค้ามีอิสระในการกำหนดราคาขายผลิตภัณฑ์ของมิชลินที่ตนจะนำไปขายต่อ ทั้งนี้ ราคาขายต่อที่มิชลินแนะนำนั้นเป็นเพียงข้อเสนอแนะเท่านั้น

4. **การออกใบแจ้งหนี้** เว้นแต่จะกำหนดเป็นอย่างอื่นโดยกฎหมาย ใบแจ้งหนี้จะรวมโบนัส ผลประโยชน์ หรือผลประโยชน์อื่นๆ ที่กำหนดในโปรแกรมการขาย (ถ้ามี) ภาษี และค่าธรรมเนียมระหว่างมิชลินและลูกค้า

5. **ภาษี** ราคาทั้งหมดไม่รวมภาษี อากร หรือค่าธรรมเนียมที่ใช้บังคับ

6. ลูกค้ารับรอง รับประกัน และประกันว่าผลิตภัณฑ์ที่ซื้อไปจากมิชลินนั้นลูกค้าจะนำไปขายต่อ หรือนำไปใช้โดยตรงในการประกอบธุรกิจตามปกติของลูกค้า และลูกค้าได้จ  
ละมีหน้าที่จัดเก็บรวบรวมและนำส่งภาษีขายหรือภาษีใช้ หรือค่าธรรมเนียมเศษซาก/ ค่าธรรมเนียมการรีไซเคิลที่เกิดขึ้นในธุรกรรมการขายต่อ ลูกค้าตกลงจัดส่งหลักฐานการ  
หรือทรัพย์สินที่มีตัวตนอื่นซึ่งลูกค้านำไปใช้และการใช้นั้นมีการภาษี รวมทั้งสิ่งของใด ๆ ที่เดิมเคยได้รับยกเว้นภาษี หรือค่าธรรมเนียมเพื่อทดแทน หรือก่อนการขายต่อ  
ให้ลูกค้าคืนและชำระเงินให้แก่หน่วยงานด้านภาษีเป็นค่าภาษีทั้งปวงที่เกี่ยวข้องสำหรับค่าธรรมเนียมเศษซาก/ การรีไซเคิลภายในระยะเวลาอันสมควร  
และให้ลูกค้าแจ้งให้มิชลินทราบเกี่ยวกับการใช้และชำระเงินภาษีให้แก่มิชลินสำหรับผลิตภัณฑ์ที่เคยได้รับยกเว้น

## **การชำระเงิน**

1. ให้ลูกค้าชำระเงินค่าผลิตภัณฑ์ตามใบแจ้งหนี้ของมิชลินที่ได้จัดส่งให้แก่ลูกค้า หรือให้ชำระเงินให้ตามวิธีการอื่นใดที่มิชลินจะกำหนด โดยให้ถือเป็นดุลยพินิจแต่เพียงผู้เดียว

2. เว้นแต่คู่สัญญาจะได้ตกลงกันเป็นอย่างอื่น การที่ลูกค้าชำระเงินสด หรือชำระเป็นสิ่งของอย่างอื่นแทนเงินสดโดยชำระให้ล่วงหน้านั้นไม่ทำให้ลูกค้าได้ส่วนลด

3. หากลูกค้าชำระเงินเป็นเช็ค หรือตราสารเปลี่ยนมืออย่างอื่นใด จะถือว่าลูกค้าชำระเงินเสร็จสิ้นเมื่อเช็คหรือตราสารนั้นขึ้นเงินได้ และมิชลินได้รับจำนวนเงินตามเช็ค/ตราสาร

4. วันชำระเงินให้เป็นวันที่เงินเข้าบัญชีธนาคารของมิชลินตามที่ระบุไว้ในใบแจ้งหนี้

5. หากลูกค้ามีข้อโต้แย้งเกี่ยวกับใบแจ้งหนี้ของมิชลิน ให้ลูกค้าแจ้งให้มิชลินทราบเกี่ยวกับข้อโต้แย้ง/ข้อเรียกร้องภายในสามสิบ (30) วันนับจากวันที่ระบุในใบแจ้งหนี้ หรือวันที่มิชลินได้รับเงินชำระหนี้ มิฉะนั้น มิชลินจะถือว่าลูกค้าชำระหนี้เรียบร้อยแล้ว และให้ชำระเงินที่ยังค้างอยู่แก่มิชลินตามที่ลูกค้ามีได้โต้แย้งซึ่งได้กำหนดในใบแจ้งหนี้ การชำระเงิน ให้ลูกค้าปฏิบัติตามข้อกำหนดในใบแจ้งหนี้

6. ไม่ว่าสัญญาฉบับนี้จะกำหนดไว้เป็นประการอื่นใด และเว้นแต่กฎหมายที่ใช้บังคับจะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น มิชลินมีสิทธิและดุลยพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียวที่จะดำเนินการอย่างใด

8.6.1. กำหนดและเปลี่ยนแปลงข้อตกลงเกี่ยวกับการชำระเงิน

8.6.2. ขยายหรือยกเลิกการขยายระยะเวลาเครดิตทางการค้าให้แก่ลูกค้า และ

8.6.3. กำหนดคำสั่งการหักบัญชีโดยตรง การชำระเงินล่วงหน้า การชำระเงินสดเมื่อได้จัดส่งผลิตภัณฑ์หรือการชำระเงินสดสำหรับการจัดส่งผลิตภัณฑ์ หรือหลักประกัน

7. หากมิชลินพิจารณาแล้วเห็นว่าควรขายผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้าโดยใช้เครดิต มิชลินสงวนสิทธิที่จะขอหลักประกันได้เต็มที่ตามดุลยพินิจของมิชลินเท่าที่เห็นสมควรและจำเป็น มิชลินขอสงวนสิทธิ์ที่จะขอหลักประกันเช่นว่านั้นมีผลใช้บังคับได้สมบูรณ์จนกว่าจะมีการบอกเลิกสัญญาฉบับนี้ หรือหากมีการแก้ไขข้อตกลง และลูกค้าได้ปฏิบัติหน้าที่ที่พึงปวงของลูกค้าตามสัญญา

8. มิชลินมีสิทธิกำหนดให้ลูกค้าให้การรับประกันว่าจะชำระเงินให้ตามสัญญาฉบับนี้เมื่อเงินนั้นถึงกำหนด ตราบใดที่มิชลินยังมิได้รับการรับประกันจากลูกค้าจนเป็นที่พอใจและหรือพักสิทธิพิเศษของลูกค้าตามสัญญาฉบับนี้

9. นอกเหนือจากสิทธิในการหักกลบลบหนี้ตามที่มิชลินกำหนดแล้ว มิชลินมีสิทธิและดุลยพินิจเด็ดขาดแต่เพียงฝ่ายเดียวโดยเป็นสิทธิในทางสัญญาในการบังคับเอา

9.1. เงินที่มิชลินหรือบุคคลที่อยู่ในเครือของมิชลิน (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง เงินเครดิต โบนัส หรือเงินคืนส่วนลดที่ได้จ่ายเต็มไปแล้ว (Rebate) ค่างชำระแก่ลูกค้า (หรือ) ตามข้อตกลงทางสัญญาอื่นใด หรือ

9.2. เงินที่ลูกค้าชำระ หรือเครดิตที่ออกให้แก่ลูกค้าตามความสัมพันธ์ทางสัญญาใดๆ มาหักออกจากเงินที่มิชลินต้องชำระตามสัญญาฉบับนี้

10. ให้ลูกค้าคืนเงินค่าธรรมเนียมและค่าใช้จ่ายทั้งปวงให้แก่มิชลิน ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงค่าทนายความตามสมควรเท่าที่มิชลินได้เสียไปในการบังคับสิทธิตามสัญญาฉบับนี้ รวมถึงสัญญาว่าด้วยหลักประกันหรือสัญญาสินเชื่อ

11. เงินทั้งหมดที่ลูกค้าค้างชำระแก่มิชลินตามสัญญา หรือตามความสัมพันธ์ทางสัญญาอื่นใดให้ถึงกำหนดชำระทันทีเมื่อได้บอกเลิกสัญญาฉบับนี้ไม่ว่าด้วยสาเหตุใด



การชำระเงินล่าช้า หรือ การไม่ชำระเงิน การเปลี่ยนแปลงสถานะทางการเงิน

1. การชำระเงินล่าช้า หรือ การไม่ชำระเงิน ภายใต้บังคับแห่งข้อ 8.5 หากลูกค้าไม่ชำระเงินเต็มจำนวนให้แก่มิชลินตามสัญญาฉบับนี้ภายในวันที่เงินดังกล่าวถึงกำหนดชำระนั้น หากลูกค้าไม่ชำระเงินเต็มจำนวนให้แก่มิชลิน มิชลินมีสิทธิดังต่อไปนี้ และสิทธิดังกล่าวไม่กระทบถึงแนวทางแก้ไขเยียวยาอื่นใดที่มิชลินมีอยู่ตามสัญญาฉบับนี้

1.1. มิชลินมีสิทธิได้รับดอกเบี้ยสำหรับการชำระเงินล่าช้า

1.2. มิชลินมีดุลยพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียวที่จะบอกเลิกสัญญาอื่นใดระหว่างคู่สัญญา ทั้งนี้ เท่าที่สามารถกระทำได้ตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

1.3. มิชลินมีดุลยพินิจแต่เพียงฝ่ายเดียวที่จะระงับการส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้า ยกเลิกคำสั่งซื้อที่ยังมิได้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ หรือปฏิเสธการจัดส่งผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้า ทั้งนี้ เท่าที่สามารถกระทำได้ตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

1.4. สิทธิของลูกค้าในการนำผลิตภัณฑ์ไปขายต่อจะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติ ทั้งนี้ เท่าที่เป็นไปตามกฎหมายที่ใช้บังคับ

1.5. เว้นแต่กฎหมายที่ใช้บังคับจะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น มิชลินอาจเรียกคืนผลิตภัณฑ์ได้ในทันทีหากมิชลินเห็นว่าผลิตภัณฑ์ของลูกค้ายังคงครอบครองอยู่นั้นเป็นผลิตภัณฑ์ที่ค่าใช้จ่ายทั้งปวงเกี่ยวกับการนำผลิตภัณฑ์ส่งคืน และเก็บรักษาผลิตภัณฑ์นั้นให้ลูกค้าเป็นผู้รับผิดชอบ การคืนผลิตภัณฑ์ที่ยังไม่ได้ชำระเงินนั้น ลูกค้าที่ผิดนัดชำระหนี้ต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายและต้องแบกรับความเสี่ยงเอง โดยให้ดำเนินการเมื่อได้รับคำบอกกล่าวจากมิชลิน

1.6 เงินที่ลูกค้าต้องชำระให้มิชลินภายใต้สัญญาหรือสัญญาอื่นๆ ให้ถึงกำหนดชำระในทันที

2. การที่มิชลินยอมรับชำระเงินที่ชำระล่าช้าไม่มีผลเป็นการเปลี่ยนแปลงสัญญาฉบับนี้ และมีให้ถือเป็นกรณีที่มิชลินสละสิทธิเกี่ยวกับข้อตกลงการชำระเงินตามที่กำหนดในสัญญา

3. การเปลี่ยนแปลงสถานะทางการเงิน มิชลินมีสิทธิระงับการส่งมอบผลิตภัณฑ์ตามคำสั่งซื้อในปัจจุบัน และไม่ส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้าอีกในกรณีดังต่อไปนี้ ทั้งนี้ เท่าที่มิชลินเห็นสมควร

3.1. มีการดำเนินคดีกับลูกค้าเกี่ยวกับการมีหนี้สินส่วนตัว และลูกค้าและมิชลินไม่อาจบรรลุข้อตกลงเป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อกำหนดรายละเอียดเกี่ยวกับการส่งมอบผลิตภัณฑ์

3.2. สถานการณ์ทางการเงินของลูกค้าเลวร้ายลงอย่างมีนัยยะสำคัญตามที่มิชลินใช้ดุลยพินิจพิจารณาตามสมควร

3.4. สิทธิของลูกค้าในการนำผลิตภัณฑ์ไปขายต่อตามข้อตกลงแห่งข้อ 3 (กรรมสิทธิ์และความเสี่ยงภัย) นั้นจะสิ้นสุดทันทีเมื่อมีการระงับการส่งมอบผลิตภัณฑ์ ในกรณีเช่นว่านี้ มิชลินจะถือว่าลูกค้าอนุญาตให้ตัวแทนของมิชลินดำเนินการเกี่ยวกับอาคารของลูกค้าตามที่มิชลินเห็นสมควรและจำเป็นเพื่อรักษาและบังคับตามสิทธิยึดเหนี่ยวของ มิชลิน

0. จริยธรรมและการปฏิบัติตามกฎระเบียบ

0.1. ในวันที่ ลงนามในสัญญาฉบับนี้ หรือในวันที่ ลูกคามี คำสั่ง ชื้อ ในขณะที่ ยังไม่ได้ ลงนามในสัญญาฉบับนี้ คู่ หรือจะดำเนินการให้มีแผนงานเกี่ยวกับการปฏิบัติตามกฎระเบียบว่าด้วยการต่อต้านการให้และรับสินบน และการทุจริตคอร์รัปชัน โดยปรับใช้ให้เข้ากับสถานการณ์ของคู่ และส่งเสริมวัฒนธรรมการยึดมั่นในหลักคุณธรรมภายในองค์กรของคู่สัญญา คู่สัญญาต่างฝ่ายต่างรับทราบเกี่ยวกับการมีนโยบายว่าด้วย “การไม่ยอมให้มีการให้หรือรับ (policy)” อีกทั้งตกลงที่จะปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบที่ใช้บังคับเกี่ยวกับการต่อต้านการให้หรือรับสินบนและการทุจริตคอร์รัปชัน

0.2. คู่สัญญาต่างฝ่ายต่างตกลงที่จะไม่ (1) เสนอให้ สัญญาว่าจะให้ หรือให้ และ (2) พยายาม หรือสมคบคิดที่จะเสนอให้ สัญญาว่าจะให้ หรือให้ ซึ่ง หรือข้อได้เปรียบอื่นใดแก่เจ้าหน้าที่ภาครัฐ หรือภาคเอกชน หรือผู้แทนที่กระทำการแทนเจ้าหน้าที่ดังกล่าว หรือผู้แทน หรือบุคคลภายนอก ไม่ว่าจะทางตรงหรือผ่านทางกล หรือดเว้นกระทำการในส่วนที่ เกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่ ของเจ้าหน้าที่ เพื่อให้ คู่สัญญาได้มาหรือคงไว้ซึ่ง ข้อได้เปรียบทางธุรกิจหรือ ชลสินมีสิทธิตรวจสอบว่าลูกค้ำได้ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบที่ใช้บังคับตามข้อผูกพันข้างต้นแล้วหรือไม่

0.3. หากลูกค้ำไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดในข้อ 10 นี้ ลูกค้ำตกลงที่จะแจ้งให้มิชลินทราบทันที และจะพยายามแก้ไขการไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดนั้น ภายใน ชลสินสงวนสิทธิที่จะดำเนินการตามที่เห็นว่าเหมาะสมเพื่อลดความเสี่ยงเกี่ยวกับการทุจริตคอร์รัปชัน เช่น การบอกเลิกคำสั่งซื้อ สัญญาฉบับนี้ หรือทั้งคำสั่งซื้อและสัญญา

0.4. ลูกค้ำมีหน้าที่ปฏิบัติตาม (และมีหน้าที่กำหนดให้พันธมิตรทางการค้าของตนทุกราย (ได้แก่ลูกค้ำและซัพพลายเออร์) รวมตลอดจนผู้รับจ้าง ช่วงต้องปฏิบัติตาม และกฎระเบียบที่บังคับใช้บังคับ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงกฎหมายและกฎระเบียบต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการทุจริตคอร์รัปชัน การต่อต้านการให้หรือ

กฎหมายว่าด้วยสุขอนามัย ความปลอดภัย และสภาพแวดล้อม (รวมทั้งหลีกเลี่ยงแนวทางปฏิบัติต่าง ๆ ที่อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อสุขอนามัย ความปลอดภัย และสภาพแวดล้อม) กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับแนวปฏิบัติที่อาจส่งผลให้มีการตัดไม้ทำลายป่าเพิ่มมากขึ้น รวมทั้งการเผาพื้นที่และดินกร่อน) กฎหมายว่าด้วยแรงงาน สิทธิมนุษยชน การล่วงละเมิดและ

0.5. ให้ลูกค้าประกอบธุรกิจด้วยความซื่อสัตย์สุจริต มีหลักจริยธรรม และโปร่งใส อีกทั้งให้ลูกค้าใช้ และส่งเสริม ตลอดจนปฏิบัติตามกฎระเบียบขั้นพื้นฐานในเรื่องหลักจริยธรรม การฉ้อฉล การต่อต้านการให้หรือรับสินบน และมาตรฐานเกี่ยวกับการป้องกันและปราบปรามการทุจริตคอร์รัปชัน มิชลินจะจัดให้มีสายด่วนเพื่อแจ้งเรื่องเกี่ยวกับลูกค้ามิชลินใช้เมื่อมีการละเมิดหลักจริยธรรมของมิชลิน หรือมีการดำเนินโครงการเกี่ยวกับการปฏิบัติตามหลักเกณฑ์ว่าด้วยการป้องกันและปราบปรามการทุจริตคอร์รัปชัน <http://michelingroup.ethicspoint.com/>

## 1. ข้อจำกัดทางการค้า

1.1. ลูกค้ามีหน้าที่ปฏิบัติตามกฎหมายและกฎระเบียบทั้งปวงที่ใช้บังคับกับการจัดหา การขาย การโอน การส่งออก การถ่ายลำ การโอนออกไปอีกครั้งหนึ่ง หรือการส่งมอบสินค้าและบริการที่เกี่ยวข้องกับข้อจำกัดทางการค้า เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย กฎหมายและกฎระเบียบข้อบังคับทั้งปวงที่ใช้บังคับอาจรวมถึงกฎหมายและกฎระเบียบข้อบังคับที่บังคับการว่าด้วยความมั่นคงและความร่วมมือในยุโรป (Organisation for Security and Cooperation in Europe: OSCE) หรือสหรัฐอเมริกา

1.2. ห้ามมิให้ลูกค้าทำให้มิชลินต้องมีความเสี่ยง (ไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม) ที่จะละเมิดข้อจำกัดทางการค้าที่ใช้บังคับ นอกจากนี้ ห้ามมิให้ลูกค้าจัดหา ขาย หรือส่งกลับออกไปซึ่งผลิตภัณฑ์ หรือกระทำโดยประการอื่นใดเพื่อมิหรือใช้ผลิตภัณฑ์ที่มิชลินจัดหาให้เพื่อเลี่ยง หลบหลีก หรือหลีกเลี่ยงข้อจำกัดทางการค้าที่ใช้บังคับ

1.3. หากมิชลินมีเหตุผลอันสมควรให้สงสัยว่าผลิตภัณฑ์ใดอาจจะ หรือได้ จัดทำให้ ขาย โอน ถ้าย่ำ ส่งออก โอน หรือมีการดำเนินการโดยประการอื่นใดทำให้มีผลิตภัณฑ์ในเขตพื้นที่ที่อยู่ภายใต้บังคับข้อจำกัดทางการค้า หรือส่งให้แก่บุคคลที่อยู่ภายใต้บังคับข้อจำกัด หรือใ อยู่ภายใต้ข้อจำกัดประการอื่นใดตามข้อจำกัดทางการค้า มิชลินสงวนสิทธิที่จะดำเนินการดังต่อไปนี้

11.3.1. ระงับการดำเนินการของมิชลินตามสัญญาฉบับนี้ หรือความสัมพันธ์ทางสัญญาทันที

11.3.2. ขอข้อมูลเพิ่มเติม หรือหลักฐานเอกสารจากลูกค้า รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงใบอนุญาต เอกสารเกี่ยวกับการขนส่งสินค้าหรือเอกสารทางการพาณิชย์เพื่อตรวจสอบรายละเอียดเกี่ยวกับการใช้ผลิตภัณฑ์ปลายทาง หรือผู้ใช้ปลายทาง หรือ

11.3.3. ใช้มาตรการอื่นใดตามที่เหมาะสมเกี่ยวกับความสัมพันธ์ทางการค้าระหว่างมิชลินกับลูกค้า

1.4 ลูกค้านับรองว่า ณ วันที่แห่งสัญญาฉบับนี้ กลุ่มบริษัทของลูกค้าไม่ว่าบริษัทใด หรือกรรมการ หรือเจ้าหน้าที่ของลูกค้ามิได้เป็นบุคคลที่อยู่ภายใต้บังคับข้อจำกัด ให้ลูกค้าและ กลุ่มบริษัทของลูกค้า กรรมการ หรือเจ้าหน้าที่กลายเป็นบุคคลที่อยู่ภายใต้บังคับข้อจำกัด

1.5 การคว่ำบาตรหรือควมคุมการส่งออกที่เกี่ยวข้องกับรัสเซีย เบลารุส และภูมิภาคของยูเครน (ภูมิภาคโครเมีย, oblasts of Donetsk, Kherson, L องยูเครนที่อาจเข้าข่ายถูกคว่ำบาตรในอนาคต

1.5.1 ลูกค้าจะไม่ขาย ส่งออก หรือการส่งกลับออกไป ส่งผ่านไม่ว่าทางตรงหรือทางอ้อมภายในหรือผ่านออกไป ไม่ว่าจะใช้ในรัสเซียหรือเบลารุสหรือในค้าหรือเทคโนโลยีที่จัดหาหรือเกี่ยวเนื่องกับสัญญาณนี้ที่ตกลงอยู่ในข่ายถูกคว่ำบาตรจากประเทศที่เกี่ยวข้อง (เช่นสหรัฐอเมริกา สหภาพยุโรป แคนาดา สหราชอาณาจักร) ลูกค้าจะต้องไม่ดำเนินการใดๆ ที่อาจส่งผลในทางกฎหมายกับบริษัทในเครือหรือกลุ่มแม่และลูกค้านิติบุคคลที่มีสถานที่ตั้งที่เกี่ยวข้องกับสหรัฐอเมริกาหรืออยู่ในสหรัฐอเมริกาต้องห้ามไม่ให้ส่งออกหรือส่งออกรายการผ่านหรือภายในกลุ่มประเทศที่ถูกคว่ำบาตรเพื่อใช้ในอาณาเขตประเทศดังกล่าว

1.5.2 ลูกค้าจะต้องดำเนินการใดๆ ที่เหมาะสมเพื่อให้แน่ใจว่าตนได้ดำเนินการเพื่อบรรลุลักษณะที่ระบุในข้อ 11.5.1 ทั้งโดยตนเอง บุคคลที่สามที่อยู่ในห่วงโซ่การค้า รวมถึงผู้

1.5.3 ลูกค้าจะต้องจัดและดำเนินการกลไกในการสอดส่องและตรวจจับการกระทำของบุคคลที่สามในห่วงโซ่การค้า รวมถึงผู้ซื้อผลิตภัณฑ์เพื่อไปขายต่อที่การค้าระดับท้องถิ่นที่ไทยที่เป็นความเสี่ยงทางกฎหมายที่เกี่ยวข้องมาตรการลงโทษที่อาจดำเนินการกับประเทศหรือภูมิภาคที่ใช้ประเทศที่สามหรือภูมิภาคที่สาม ด้วยเหตุนี้ ลูกค้าจะตรวจสอบจับสถานการณ์ที่มีความเสี่ยงทั้งจากการใช้หรือขายผลิตภัณฑ์หรือบริการของกลุ่มบริษัทมิชลินเพื่อให้พ้นจากสถานการณ์ที่กลุ่มบริษัทมิชลินอาจตกอยู่ในความเสี่ยง

1.5.4 การฝ่าฝืนข้อ 11.5.1, 11.5.2 หรือ 11.5.3 ย่อมถือเป็นการฝ่าฝืนข้อสัญญาที่ร้ายแรงในสาระสำคัญอันส่งผลให้มีชลินมีสิทธิดำเนินมาตรการเยียวยาที่เหมาะสม หรือด

- ระวังการปฏิบัติการตามสัญญา และ/หรือ
- บอกละเมิดสัญญา หรือ
- เรียกค่าปรับได้เต็มตามจำนวนร้อยละ 100 จาก (i) มูลค่าของสัญญา หรือ (ii) ราคาสินค้าหรือบริการที่กำหนดหรือส่งออก ขึ้นอยู่กับว่ามูลค่าใดจะสูงกว่ากัน

1.5.4 ลูกค้ำจะต้องแจ้งให้มีชลินทราบทันทีเมื่อตนมีข้อมูลหรือรับรู้ว่ามีเหตุฝ่าฝืนข้อ 11.5.1, 11.5.2 หรือ 11.5.3 ขึ้น รวมถึงก็จก  
จะได้นำส่งข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามข้อสัญญา 11.5.1, 11.5.2 หรือ 11.5.3 ให้เร็วที่สุดเท่าที่ทำได้

1.6 ให้ลูกค้ำรับผิดชอบใช้ค่าเสียหายแก่มีชลินในกรณีที่มีความสูญหาย ต้นทุน การใช้สิทธิเรียกร้อง ประเด็นฟ้องร้อง ค่าเสียหาย ความรับผิดชอบและค่าใช้จ่าย เช่น ค่าธรรมเนียม  
การยุติข้อพิพาท ค่าธรรมเนียมศาลที่เกิดขึ้นจากการที่ลูกค้ำไม่ปฏิบัติตามข้อจำกัดทางการค้า หรือแนวทางดำเนินการของกลุ่มมีชลิน ให้ลูกค้ำมีหน้าที่รับผิดชอบเพื่  
องเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง บริษัทในเครือ ตัวแทน ซัพพลายเออร์ หรือผู้รับจ้างช่วงไม่ว่าในทอดใดเกี่ยวกับการปฏิบัติหน้าที่ตามข้อ 11 นี้

1.7 ให้ลูกค้าปฏิบัติตามข้อกำหนดของกลุ่มบริษัทมิชลินซึ่งอาจมีข้อกำหนดที่เข้มงวดกว่าข้อกำหนดทางการค้าตามที่ได้ให้คำจำกัดความไว้ในสัญญาฉบับนี้

## 2. การบอกเลิกสัญญา

2.1. การบอกเลิกโดยไม่มีเหตุ โดยไม่กระทบถึงสิทธิหรือแนวทางแก้ไขเยียวยาอื่นใดตามกฎหมาย มิชลินอาจบอกเลิกสัญญาระหว่างคู่สัญญาได้ทุกเมื่อโดยแจ้งการขอเลิกสัญญาแก่ลูกค้าเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าสามสิบ (30) วันปฏิทิน

2.2. การบอกเลิกเพราะเหตุผิดสัญญาในข้อที่เป็นสาระสำคัญ โดยไม่กระทบถึงสิทธิหรือแนวทางแก้ไขเยียวยาอื่นใดตามกฎหมายของมิชลิน มิชลินอาจบอกเลิกสัญญารวมถึงนิติสัมพันธ์อื่นๆ โดยให้การบอกเลิกมีผลโดยทันทีเมื่อมิชลินส่งหนังสือแจ้งบอกเลิกสัญญาไปถึงลูกค้าเมื่อ

12.2.1 ลูกค้าไม่ดำเนินการเยียวยาแก้ไขความผิดที่เป็นสาระสำคัญภายในสิบสี่ (14) วันปฏิทินเมื่อได้รับแจ้งเป็นหนังสือให้ดำเนินการแก้ไข หรือ

12.2.2 มิชลินมีความเห็นว่าการกระทำผิดสัญญาในสาระสำคัญนั้นไม่อาจแก้ไขเยียวยาได้

2.3. การบอกเลิกเพราะเหตุเลิกบริษัท คู่สัญญาฝ่ายหนึ่งอาจบอกเลิกสัญญาและความสัมพันธ์ทางสัญญาอื่นใด โดยไม่จำเป็นต้องมีหนังสือบอกกล่าวแจ้งให้คู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งทราบหากคู่สัญญาไม่ว่าฝ่ายใดเลิกบริษัทไม่ว่าโดยผลของกฎหมายหรือโดยประการอื่นใด



2.4. **การบอกเลิกเพราะเหตุล้มละลาย** คู่สัญญาฝ่ายหนึ่งอาจบอกเลิกสัญญา และ/หรือความสัมพันธ์ทางสัญญาอื่นใดระหว่างคู่สัญญาได้ทันทีโดยไม่ต้องบอกกล่าว ทั้งคู่สัญญาฝ่ายนั้นเห็นว่า คู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง ผู้เป็นตุ๊กตา หรือเจ้าของ หรือผู้ค้าประกันธุรกิจของคู่สัญญาตกเป็นบุคคลที่มีหนี้สินล้นพ้นตัว หรืออาจเป็นผู้มีหนี้สินล้นพ้นตัว

2.5. **สิทธิของมิชลินในการบอกเลิกเนื่องจากการเปลี่ยนแปลงอำนาจควบคุมหรือการโอนสิทธิ** มิชลินอาจบอกเลิกสัญญาฉบับนี้ และ/หรือความสัมพันธ์ทางสัญญาอื่นใด

12.5.1. ลูกค้าเปลี่ยนแปลงส่วนความเป็นเจ้าของหรือการบริหารจัดการตามรายละเอียดที่กำหนดใน สัญญา เว้นแต่ได้แจ้ง และมิชลินให้ความเห็นชอบเป็นลายลักษณ์อักษรก่อนที่ลูกค้าจะเปลี่ยนแปลงส่วนความเป็นเจ้าของหรือการบริหารจัดการ หรือ

12.5.2. ลูกค้าพยายามโอนสิทธิตามสัญญาฉบับนี้ หรือสิทธิ หรือสิทธิประโยชน์ที่เกิดจากสัญญาฉบับนี้โดยไม่ได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากมิชลินเสียก่อน

2.6. **ผลแห่งการบอกเลิกสัญญา** เมื่อได้บอกเลิกสัญญาฉบับนี้แล้วไม่ว่าด้วยเหตุผลใด ให้ลูกค้าหยุดใช้เครื่องหมายทันที ไม่ว่าเครื่องหมายดังกล่าวจะอยู่ในระหว่างการขายผลิตภัณฑ์ที่อยู่ในสินค้าคงคลังของลูกค้า ณ วันที่บอกเลิกสัญญาฉบับนี้

2.7. ลูกค้าตกลงว่าภายในสามสิบ (30) วันนับจากวันที่มีการบอกเลิกสัญญาฉบับนี้ไม่ว่าด้วยเหตุผลใด ลูกค้ามีหน้าที่ถอดป้ายต่าง ๆ ที่มีเครื่องหมายซึ่งตั้งอยู่ไม่ว่าที่ใด และส่งคืนให้แก่มิชลิน มิชลินมีอำนาจตามสัญญาฉบับนี้ในการถอดป้ายดังกล่าวออกได้ภายหลังจากครบระยะเวลาที่กำหนดแล้ว และให้ลูกค้าเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการ

2.8. เงินทั้งหมดที่ลูกค้าค้างชำระแก่มิชลินให้ถึงกำหนดชำระทันที ให้คู่สัญญาแต่ละฝ่ายร่วมมือกันกำหนดจำนวนเงินและชำระเงินที่ค้างชำระออก มิชลินหรือบริษัทในเครือของมิชลินมีสิทธินำเงิน(รวมถึง เงินเครดิต โบนัส หรือเงินคืนส่วนลดที่ได้จ่ายเต็มไปแล้ว (Rebate) ที่ได้รับหรือที่พึงชำระตามสัญญาฉบับนี้เป็นต้น) มิชลินจะต้องจ่ายให้กับลูกค้ามาหักออกจากเงินที่ลูกค้าจะต้องจ่ายให้กับมิชลิน

### 3. ข้อตกลงในการเก็บรักษาความลับ

3.1. ภายใต้บังคับแห่งข้อ 13.4 ดังต่อไปนี้ คู่สัญญาแต่ละฝ่ายตกลงที่จะไม่เปิดเผยให้กับบุคคลที่สามหรือข้อมูลเกี่ยวกับคู่สัญญาอีกฝ่ายซึ่งคู่สัญญาทราบหรือได้ครอบครองอันเป็นผลมาจากการลงนามในสัญญาฉบับนี้ หรือความสัมพันธ์ทางสัญญาอื่นใด โดยให้คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายรับผิดชอบร่วมกันนับจากวันที่เปิดเผย ทั้งนี้ ไม่ว่าจะมีความเป็นไปได้ว่าคู่สัญญาจะยกเลิกความสัมพันธ์ทางธุรกิจกันหรือไม่ก็ตาม

3.2. คู่สัญญาแต่ละฝ่ายมีสิทธิใช้ข้อมูลความลับได้เพียงเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์แห่งสัญญาฉบับนี้เท่านั้น และคู่สัญญามีสิทธิเปิดเผยข้อมูลความลับเฉพาะตัวแทนของคู่สัญญาทราบได้เฉพาะเพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์แห่งสัญญาฉบับนี้เท่านั้น เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย ผู้จัดทำนายถือเป็นคนนอกตามกฎหมายไม่นับรวมเป็นบุคคลที่อยู่ในเครือเพื่อประโยชน์แห่งข้อ 13 นี้

3.3. ให้คู่สัญญาแต่ละฝ่ายเก็บรักษาข้อมูลความลับโดยใช้ความระมัดระวังในระดับเดียวกับที่คู่สัญญาใช้เพื่อเก็บรักษาข้อมูลอย่างเดียวกันของตน แต่ไม่ว่ากรณีจะเป็นเช่นใด

3.4. สัญญาฉบับนี้ไม่ห้ามการเปิดเผยข้อมูลในกรณีดังต่อไปนี้ ก. ข้อมูลที่กลายเป็นข้อมูลที่เป็นส่วนหนึ่งของข้อมูลสาธารณะหลังจากที่ได้เปิดเผยให้แก่คู่สัญญาฝ่ายที่รับข้อมูลโดยมิใช่เป็นผลจากการที่คู่สัญญาฝ่ายดังกล่าวกระทำการเปิดเผยข้อมูลต่อบุคคลภายนอกนั้นต้องมีได้รับข้อมูลจากคู่สัญญาฝ่ายที่รับข้อมูลไม่ว่าโดยตรงหรือโดยอ้อม ง. ข้อมูลที่กฎหมายหรือหน่วยงานราชการ หรือองค์กรหรือหน่วยงานกำกับดูแล

#### 4. การรับประกันผลิตภัณฑ์และการเรียกคืน

4.1. ข้อกำหนดทั่วไป มิซลินจะปฏิบัติตามกฎหมายในประเทศและข้อความเกี่ยวกับการรับประกันผลิตภัณฑ์อย่างมีข้อจำกัด หรือข้อความการรับประกันที่ได้แสดงให้แก่ลูกค้า

4.2. เว้นแต่เอกสารเกี่ยวกับการรับประกันผลิตภัณฑ์จะกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น การรับประกันผลิตภัณฑ์เริ่มมีผลใช้บังคับนับจากวันที่ได้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ให้แก่ลูกค้า

4.3. ลูกค้าตกลงที่จะเป็น คนกลาง (เท่าที่ เกี่ยวข้องกับลูกค้า) เพื่อดำเนินการเกี่ยวกับการใช้สิทธิเรียกร้อง และมิซลินจะติดต่อโดยตรงกับลูกค้าในเรื่องเกี่ยวกับการใช้สิทธิเรียกร้องตามข้อกำหนดการรับประกัน

4.4. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการรับประกันผลิตภัณฑ์นี้ไม่ใช่บังคับแก่ข้อเรียกร้อง หรือข้อร้องเรียนตามสถานการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นจากการดำเนินการหรือการบริการผลิตภัณฑ์ที่ไม่สอดคล้องกับสัญญาฉบับนี้ หรือคำแนะนำของมิซลิน

4.5. การเรียกคืนผลิตภัณฑ์ ลูกค้าและมิซลินตกลงที่จะปฏิบัติตามกฎหมายที่ใช้บังคับในเรื่องเกี่ยวกับขั้นตอนกระบวนการและข้อกำหนดในการเรียกคืนผลิตภัณฑ์

## 5. ข้อจำกัดความรับผิด

5.1. การยกเว้นความรับผิด ไม่ว่าฐานแห่งความรับผิดนั้นจะเกิดขึ้นจากเหตุใด การเรียกร้องให้ชดเชยค่าเสียหายจากลูกค้าให้อยู่ภายในเงื่อนไขข้อ 15 ของสัญญาฉบับนี้

5.2. เว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดเป็นอย่างอื่นซึ่งไม่สามารถยกเว้นได้โดยความตกลงของลูกค้า มิชลินไม่ต้องรับผิดเพื่อความสูญหาย เสียหาย หรือเงินค่าปรับใดที่ลูกค้าได้

15.2.1. จากความล่าช้า การไม่จัดหาหรือส่งมอบ หรือการที่ไม่สามารถจัดหาหรือส่งมอบผลิตภัณฑ์ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการขาดแคลนวัตถุดิบ หรือ

15.2.2. จากความล่าช้า การไม่จัดหาหรือส่งมอบ หรือการที่ไม่สามารถจัดหาหรือส่งมอบผลิตภัณฑ์ รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการขาดแคลนวัตถุดิบ หรือ

5.3. การจำกัดความรับผิด ภายใต้บังคับแห่งข้อ 15.4 ไม่ว่าในกรณีใดและเว้นแต่จะมีกฎหมายกำหนดเป็นอย่างอื่นซึ่งไม่สามารถปฏิเสธความรับผิดรวมทั้งสิ้นของมิชลินต่อลูกค้าเพื่อความเสียหายโดยตรงทั้งหมดที่ลูกค้าได้รับตามสัญญาฉบับนี้ จะไม่เกินจำนวนค่าเสียหายที่มิชลินเรียกเก็บเงินจากลูกค้าเป็นระยะเวลาสิบสอง (12) เดือนก่อนวันที่มีความสูญหายหรือเสียหาย ในทุกกรณี คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายตกลงที่จะจำกัดไว้เพียงเท่าจำนวนรวมที่มีชลินเรียกเก็บเงินจากลูกค้าเป็นระยะเวลาสิบสอง (12) เดือนก่อนวันที่มีความสูญหายหรือเสียหาย ในทุกกรณี คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายต่อไปนี้จะให้แก่คู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่ง ได้แก่ ผลเสียหายทางอ้อม ค่าเสียหายทางอ้อม ค่าเสียหายเกี่ยวเนื่อง ค่าเสียหายพิเศษ ค่าเสียหายที่มีจำนวนคิดเป็นสามเท่าของจำนวนค่าเสียหายที่แท้จริง ค่าเสียหายที่กำหนดเป็นเชิงลงโทษ ค่าเสียหายที่กำหนดเป็นทวีคูณของค่าเสียหายที่แท้จริง หรือการสูญเสียผลกำไร การสูญเสียรายได้ หรือการที่มูลค่าลดลงซึ่งเกิดขึ้นจาก หรือเกี่ยวข้องกับสัญญาฉบับนี้ หรือจากการดำเนินการของคู่สัญญาตามสัญญาฉบับนี้

5.4. การยกเว้นความรับผิด มิชลินไม่อาจรับประกันได้ว่าการใช้ออนไลน์แพลตฟอร์มในการส่งคำสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ (หรือข้อมูลใดๆ ที่ปรากฏในออนไลน์แพลตฟอร์ม) ไม่มีข้อผิดพลาด ปราศจากไวรัส หรือรหัสที่อาจเป็นอันตราย หรือสามารถทำงานร่วมกับระบบอื่นๆ ซอฟต์แวร์อื่น หรือบริการอื่นๆ ได้ และไม่อาจรับประกันได้ว่าผู้ใช้

5.5. ข้อจำกัดความรับผิดในข้อ 15 นี้มิให้ใช้บังคับแก่

15.5.1. การเสียชีวิตหรือการบาดเจ็บทางร่างกายที่เกิดจากการกระทำโดยเจตนาหรือความประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรงของมิชลิน

15.5.2. ความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยตรงจากการที่มิชลินฉ้อฉลหรือจงใจปฏิเสธข้อกำหนดและเงื่อนไขทั่วไปเหล่านี้

15.5.3. ความรับผิดอื่นใดที่ไม่อาจยกเว้นหรือจำกัดได้ภายใต้กฎหมายที่บังคับใช้ หรือ

15.5.4. หน้าที่ของคู่สัญญาในการรับผิดชอบใช้ค่าเสียหายคู่สัญญาอีกฝ่ายในกรณีที่บุคคลภายนอกใช้สิทธิเรียกร้องบางประการ

## 6. การรับผิดชอบใช้ค่าเสียหาย

6.1. ลูกค้ารับผิดชอบต่อมิชลิน ให้ลูกค้ารับผิดชอบต่อมิชลินในกรณีที่เกิดความสูญหาย เสียหาย ความรับผิด การใช้สิทธิเรียกร้อง ค่าใช้จ่าย หรือค่าใช้มิชลินต้องเสียไปอันเกี่ยวข้องกับสัญญาฉบับนี้ และ/หรือความสัมพันธ์ทางสัญญาอื่นใด รวมถึง

6.1.1. การที่ลูกค้า เจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง บุคคลที่อยู่ในเครือ ตัวแทน ซัพพลายเออร์ หรือผู้รับจ้างช่วงของลูกค้าใช้ ใช้โดยมิชอบ จำหน่าย หรือจำหน่ายต่อ กระทำการ หรือ

6.1.2. การที่ลูกค้าไม่ขอรับการอนุญาต ใบอนุญาต และ/หรือความเห็นชอบเพื่อประกอบธุรกิจ และ/หรือ

6.1.3. การที่ลูกค้าไม่ชำระเงินภาษีขาย ภาษีสรรพสามิต ภาษีเงินได้ หรือภาษีอื่นใด หรือการที่ลูกค้าไม่ยื่นแบบแสดงรายการภาษีตามข้อกำหนดให้ถูกต้อง

6.1.4. การที่ลูกค้าทำผิดสัญญาที่ทำขึ้นระหว่างกัน

อันแต่เป็นกรณีที่ความสูญหายนั้นเกิดขึ้นจากการที่มิชลินฉ้อฉล ประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรง หรือจงใจประพฤติมิชอบในการปฏิบัติหน้าที่ตามสัญญาฉบับนี้ และตามความ

6.2. มิชลินรับผิดชอบหากมีการละเมิดทรัพย์สินทางปัญญา

ให้มีชลินรับผิดชอบใช้ค่าเสียหายแก่ลูกค้าในกรณีที่เกิดความสูญหาย เสียหาย ความรับผิด การใช้สิทธิเรียกร้อง ค่าใช้จ่าย หรือค่าใช้จ่ายต่อลูกค้าต้องเสียไปอันเกิดจากการใช้สิทธิเรียกร้องหรือฟ้องร้องซึ่งมีข้อกล่าวหาว่าการใช้เครื่องหมาย หรือการขายผลิตภัณฑ์นั้นละเมิดสิทธิในเครื่องหมายการค้าเงินไขดังต่อไปนี้

16.2.1. ข้อ 16 นี้ไม่ครอบคลุมกรณีดังต่อไปนี้ และมีชลินไม่มีความรับผิดตามสัญญาฉบับนี้สำหรับกรณีดังต่อไปนี้ คือ การฟ้องร้องเกี่ยวกับการละเมิดสิทธิ หรือหรือผลิตภัณฑ์ผิดไปจากสัญญาฉบับนี้ หรือตามความสัมพันธ์ทางสัญญาอื่นใด และ

16.2.2. ให้ลูกค้าแจ้งให้มีชลินทราบทันทีว่ามีการใช้สิทธิเรียกร้องหรือฟ้องร้องซึ่งก่อให้เกิดหน้าที่รับผิดชอบดังกล่าว และ

16.2.3. มิชลินมีอำนาจแต่เพียงฝ่ายเดียวในการควบคุมและตัดสินใจเกี่ยวกับการต่อสู้คดี และการเจรจาต่อรองเพื่อระงับข้อพิพาทให้ลูกค้าร่วมมือกับมิชลินในการต่อสู้คดีหรือการยุติข้อเรียกร้องหรือคดีความ

6.3. หากมีการใช้สิทธิเรียกร้องหรือการฟ้องร้อง หรืออาจมีการใช้สิทธิเรียกร้องหรือการฟ้องร้องที่มิชลินมีหน้าที่ต้องรับผิดชอบ มิชลินอาจกำหนดให้ลูกค้าหยุดใช้เครื่องหมายและ/หรือการขายผลิตภัณฑ์โดยทันที และให้ลูกค้าปฏิบัติตามข้อกำหนดดังกล่าว

6.4. ลูกค้าตกลงรับผิดชอบใช้ความเสียหาย สูญเสีย ความรับผิด การเรียกร้อง ต้นทุน รวมถึงค่าธรรมเนียมด้านกฎหมายที่เกิดขึ้นกับมิชลินที่เกี่ยวกับการเรียกร้องหรือฟ้องร้องอันมีเหตุมาจากการใช้ข้อมูลของลูกค้าตามสัญญาฉบับนี้ของบุคคลที่สามหรือละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาประเภทอื่นๆ

6.5 การลงโทษที่ระบุในข้อ 16 เป็นการกำหนดความรับผิดของคู่สัญญาและบุคคลภายนอก รวมถึงการเยียวยาบุคคลที่สามที่เรียกร้องหรือฟ้องร้องอ้างสิทธิว่ามีการละเมิดสิ

6.6 ให้ข้อ 16 นี้ยังคงมีผลใช้บังคับต่อไปแม้ภายหลังการบอกเลิกสัญญาฉบับนี้

## 7. การใช้ข้อมูลลูกค้าและการคุ้มครองข้อมูล

### 7.1. ข้อมูลลูกค้าที่มีใช้ข้อมูลส่วนบุคคล

7.1.1. คำรับประกันของลูกค้า ลูกค้ารับรองและรับประกันว่าข้อมูลลูกค้าที่ได้เปิดเผยให้แก่มิชลินทราบ และ/หรือที่ได้อัปโหลดให้แก่มิชลินนั้นเป็นความจริง ถูกต้อง เป็น

7.1.2. สิทธิในการใช้ข้อมูลลูกค้า ลูกค้ามอบหมายและมอบอำนาจโดยชัดแจ้งให้แก่มิชลินและบุคคลที่อยู่ในเครือของมิชลิน และ/หรือผู้รับจ้างช่วง ไม่ว่าจะโดยตรงหรืออ้อม เข้าถึง ประมวลผล ทำสำเนา ดำเนินการกับ ล้าง และ/หรือลบข้อมูลลูกค้า (เพื่อมิให้เกิดข้อสงสัย ให้ ร ซึ่งจัดเก็บในฐานข้อมูลของมิชลินหากว่าข้อมูลนั้นเกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ที่มิชลินจัดหาให้ และ/หรือหากว่าเป็นกรณีจำเป็นเพื่อปฏิบัติหน้าที่ใด และ/หรือบุคคลที่อยู่ในเครือของมิชลิน และ/หรือผู้รับจ้างช่วงให้ล้าง และ/หรือลบข้อมูลลูกค้าที่มีได้มีข้อความรับประกันที่จำเป็นในส่วนที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์ที่มี หรือตามบทบัญญัติของกฎหมายที่ใช้บังคับ



17.1.3. **สิทธิใช้ข้อมูลทางเทคนิค** มิชลิน บุคคลที่อยู่ในเครือ และ/หรือผู้รับจ้างช่วงของมิชลินอาจใช้ข้อมูลทางเทคนิคในประเทศต่าง ๆ ทั่วโลกโดยมีวัตถุประสงค์เพื่อ

(1) ปฏิบัติหน้าที่ของมิชลินตามสัญญาฉบับนี้

(2) เสนอบริการเพิ่มเติมให้แก่ลูกค้า เช่น บริการการรายงานผลรายบุคคลเปรียบเทียบกับข้อมูลรวม และ/หรือ

(3) สร้างและ/หรือขยายฐานข้อมูลในการรายงานผลข้อมูลรวม การวิเคราะห์สถิติ การวิเคราะห์เพื่อการอ้างอิง และ/หรือการวิเคราะห์เกณฑ์เปรียบเทียบ และ/หรือการพัฒนาผลิตภัณฑ์ในอนาคตในขณะที่สัญญาฉบับนี้ยังมีผลใช้บังคับ และภายหลังจากนั้นภายในบริบทของมิชลินและบุคคลที่อยู่ในเครือ โดยมีเงื่อนไขว่าต้องทำให้ข้อมูลทางเทคนิคนั้นเป็นข้อมูลที่ไม่สามารถระบุตัวบุคคลที่เป็นเจ้าของข้อมูลส่วนบุคคลได้ (เข้าใจว่าไม่สามารถเชื่อมโยงข้อมูลดังกล่าว

1.1.4. เว้นแต่เป็นสิทธิตามข้อ 17.1.3 วรรค (3) ข้างต้นซึ่งมีระยะเวลาความคุ้มครองสูงสุดตามกฎหมายคุ้มครองให้สิทธิในการใช้ข้อมูลทางเทคนิคนี้สิ้นสุดลงเมื่อสัญญาฉบับนี้สิ้นสุดลงไม่ว่าด้วยสาเหตุใด

## 7.2. การคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

7.2.1. คู่สัญญาต่างฝ่ายต่างประมวลผลข้อมูลเพื่อวัตถุประสงค์ของตนภายใต้สัญญาฉบับนี้เพื่อปฏิบัติหน้าที่ตามกฎหมายคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและกฎหมายคุ้มครอง (รวมถึงกฎหมายที่จะได้แก้ไขเพิ่มเติมเป็นครั้งคราว) รวมตลอดจนข้อบังคับว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลของสหภาพยุโรป (EU/2016/679) หรือกฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลที่ใช้บังคับนอกสหภาพยุโรป (รวมเรียกว่า “กฎหมายว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูล”)

7.2.2. ลูกจ้างรับทราบว่าเพื่อประโยชน์ในการบริหารจัดการความสัมพันธ์ทางสังคม มิชลินประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับจากลูกค้าประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลในฐานะเป็นผู้ควบคุมข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับจากลูกค้า ทั้งนี้ โดย การประมวลผลข้อมูลนี้มีความจำเป็นเพื่อประโยชน์โดยชอบด้วยกฎหมายของมิชลินอันเกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามสัญญาฉบับนี้ ดังนั้น ลูกจ้างตกลง ทราบเกี่ยวกับการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลเช่นว่านั้น ข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้ประมวลผลข้อมูลตามสัญญาฉบับนี้ จะเก็บรักษาไว้ตลอดระยะเวลา และต่อไปตามระยะเวลาที่กฎหมายกำหนด

7.2.3. แผนกงานที่เกี่ยวข้องของมิชลิน และผู้ประมวลผลข้อมูลช่วง (บางรายอาจอยู่นอกประเทศต้นกำเนิดของข้อมูลส่วนบุคคล เช่น สหภาพยุโรป สหรัฐอเมริกา) การกำหนดมาตรการรักษาความปลอดภัยที่เพียงพอสำหรับการโอนข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าว มิชลินและผู้ประมวลผลข้อมูลช่วงได้ลงนามในสัญญาดังกล่าวระบุข้อสัญญามาตรฐานของคณะกรรมการสหภาพยุโรป อาจมีการโอนข้อมูลภายในกลุ่มบริษัทมิชลิน การโอนข้อมูลดังกล่าวอยู่ภายใต้กรอบข้อบัพ (Binding Corporate Rules) ของมิชลิน ซึ่งหน่วยงานว่าด้วยการคุ้มครองข้อมูลของประเทศฝรั่งเศสตรวจสอบแล้ว (สามารถศึกษาเพิ่มเติมได้ที่เว็บไซต์ michelin.com)

7.2.4. หากมีการโอนข้อมูลส่วนบุคคลออกนอกเขตเศรษฐกิจยุโรป ให้มิชลินกำหนดให้มีและ/หรือใช้บังคับมาตรการรักษาความปลอดภัย รวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการใช้

7.2.5. สิทธิของเจ้าของข้อมูลเป็นไปตามเงื่อนไขที่กฎหมายที่ใช้บังคับกำหนด ได้แก่ สิทธิในการเข้าถึง สิทธิในการขอให้ผู้ควบคุมข้อมูลทำให้ ข้อมูลส่วนบุคคลนั้นถูกลบ สิทธิในการขอให้ทำให้ข้อมูลส่วนบุคคลนั้นอยู่ในรูปแบบที่สามารถอ่านหรือใช้งานโดยทั่วไปได้ด้วยเครื่องมือหรืออุปกรณ์ที่ทำงานได้โดยอัตโนมัติ

สิทธิในการคัดค้านการประมวลผลข้อมูลโดยอาศัยเหตุอันชอบด้วยกฎหมาย และสิทธิในการขอลบ ทั้งนี้ ตามกฎหมายที่ใช้บังคับ เจ้าของข้อมูล  
หากเจ้าของข้อมูลไม่พอใจเกี่ยวกับคำร้องขอใช้สิทธิใด เจ้าของข้อมูลมีสิทธิร้องเรียนต่อหน่วยงานที่รับผิดชอบเกี่ยวกับการคุ้มครองข้อมูล

## 8. เหตุสุดวิสัย

8.1. ผลกระทบจากเหตุสุดวิสัย คู่สัญญาแต่ละฝ่ายไม่ต้องรับผิดชอบเพื่อการไม่ปฏิบัติตามหน้าที่ตามสัญญาฉบับนี้ หากการไม่ปฏิบัติตามหน้าที่เกิดจากเหตุสุดวิสัย

8.2. แต่เหตุสุดวิสัยไม่เป็นเหตุให้ลูกค้าหลุดพ้นจากหน้าที่ในการชำระเงินให้แก่มิชลิน ทั้งนี้ เท่าที่กฎหมายหรือกฎระเบียบที่ใช้บังคับจะอนุญาต

8.3. การบอกกล่าวและหน้าที่ในการบรรเทาเหตุสุดวิสัย หากลูกค้าต้องการอ้างเหตุสุดวิสัย ลูกค้ามีหน้าที่บอกกล่าวให้มิชลินทราบทันทีที่สามารถดำเนินการได้ แต่ต้อง  
ลูกค้าจะไม่หลุดพ้นจากความรับผิดชอบอันเนื่องมาจากการไม่ปฏิบัติตามหน้าที่เพราะเหตุสุดวิสัยหากไม่แจ้งมิชลินตามที่ระบุในข้อ 18.3

8.4. ให้คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายใช้ความพยายามตามสมควรเพื่อป้องกันและลดผลกระทบจากการที่คู่สัญญาไม่ปฏิบัติตามหน้าที่  
การผลิตภัณฑ์ขาดแคลนในกระบวนการผลิตหรือการจัดหาไม่ว่าด้วยสาเหตุใด ภายใต้บังคับแห่งกฎหมายที่ใช้บังคับ มิชลินสงวนสิทธิในการจัดสรรผลิตภัณฑ์ใ  
โดยให้ถือเป็นดุลยพินิจของมิชลินแต่เพียงผู้เดียวโดยมิชลินไม่มีความรับผิดชอบใดๆต่อลูกค้า

## 9. กฎหมายที่ใช้บังคับ เขตอำนาจศาล และการระงับข้อพิพาท

9.1. สัญญาฉบับนี้อยู่ภายใต้บังคับแห่งกฎหมายของประเทศที่มีเขตอำนาจซึ่งเป็นที่จดทะเบียนจัดตั้งนิติบุคคลมิชลินผู้ออกสัญญาฉบับนี้ คือประเทศไทย

9.2. สัญญาฉบับนี้ยกเว้นมิให้นำอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสัญญาซื้อขายสินค้าระหว่างประเทศมาใช้บังคับ ทั้งนี้ ในกรณีที่เกี่ยวข้อง

9.3. หากมีข้อพิพาทเกี่ยวกับเนื้อหาแห่งสัญญาฉบับนี้ ตลอดจนการตีความ การปฏิบัติตาม หรือการบอกเลิกสัญญาฉบับนี้ ก่อนที่คู่สัญญาพยายามระงับข้อพิพาทดังกล่าวภายในสามสิบ (30) วันปฏิทินด้วยความสุจริตโดยใช้วิธีการเจรจาระหว่างผู้แทนซึ่งมีอำนาจระงับข้อพิพาทแทนคู่สัญญา

9.4. ไม่ว่าข้อ 19.3 จะกำหนดไว้เป็นประการใดก็ตาม หากไม่สามารถระงับข้อพิพาทที่มีเขตอำนาจในพื้นที่อื่นเป็นที่ตั้งของสำนักงานใหญ่มิชลินเป็นศาลที่มีเขตอำนาจพิจารณาพิพากษาข้อพิพาททั้งปวงบรรดาที่เกิดจาก หรือที่สืบเนื่องมาจากการบอกเลิกสัญญาฉบับนี้

9.5. ไม่ว่าข้อ 19 นี้จะกำหนดไว้เป็นประการใดก็ตาม หากกฎหมายในประเทศอนุญาตให้สามารถดำเนินการได้ มิชลินยังอาจขอให้กำหนดหรือขอให้ศาลที่มีเขตอำนาจออกคำสั่งคุ้มครองชั่วคราว

## 10. ข้อตกลงเบื้องต้น

0.1. **การทำสัญญาว่าจ้างช่วง** มิชลินอาจทำสัญญาว่าจ้างช่วงให้ผู้รับจ้างช่วงปฏิบัติหน้าที่ใดหรือหน้าที่ทั้งหมดของมิชลินตามสัญญาฉบับนี้ได้ มิชลินมีหน้าที่รับผิดชอบในการกระทำการและการงดเว้นการกระทำของผู้รับจ้างช่วงเช่นว่านั้น

0.2. **การโอนสิทธิ** ห้ามมิให้ลูกค้าโอนสิทธิตามสัญญาฉบับนี้ หรือสิทธิหรือหน้าที่อย่างใดในสัญญาฉบับนี้โดยมิได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากมิชลิน มิชลินมีสิทธิโอนสัญญาฉบับนี้ ตลอดจนสิทธิหรือสิทธิประโยชน์ภายใต้สัญญาฉบับนี้ให้แก่บุคคลที่อยู่ในเครือของมิชลินได้ทุกเมื่อ

0.3. **การมีผลใช้บังคับต่อไป** บรรดาหน้าที่ของคู่สัญญาเกี่ยวกับการชำระเงิน การชดใช้เงินคืน การรับผิดชอบใช้ค่าเสียหาย การรับประกัน และข้อกำหนด ตลอดจนหน้าที่ที่พึงปวงภายใต้สัญญาที่มีอยู่หรือเกิดขึ้นเมื่อสัญญาสิ้นสุดลงให้มีผลบังคับกันต่อไปแม้ว่าสัญญาจะสิ้นสุดแล้ว

0.4. **ข้อตกลงแยกส่วนได้** ในสัญญาฉบับนี้หากมีข้อใดไม่ชอบด้วยกฎหมาย ตกเป็นโมฆะ หรือใช้บังคับไม่ได้ กำหนดให้ข้ออื่นหรือการไม่สามารรถใช้บังคับได้นั้นไม่กระทบถึงความชอบด้วยกฎหมาย ความสมบูรณ์ หรือการใช้ข้ออื่น คู่สัญญาเข้าเจรจาโดยสุจริตเพื่อนำข้อสัญญาที่ใช้บังคับได้มาใช้แทนที่ข้อที่ใช้บังคับไม่ได้เพื่อปฏิบัติตามวัตถุประสงค์ในทางการค้าหรือทางธุรกิจแทน

0.5. **ภาษาและคำบอกกล่าว** สัญญาจัดทำเตรียมขึ้นในภาษาที่มิชลินจดทะเบียนจัดสรรค่าบอกกล่าวและการติดต่อสื่อสารอื่นใดที่สัญญาฉบับนี้รวมทั้งความสัมพันธ์ทางสัญญากำหนดหรืออนุญาตให้ทำได้ ให้ทำเป็นลายลักษณ์อักษรในภาษาที่คู่สัญญาตกลงกันหรือคำแปลที่มีการรับรองให้ถือว่ามีผลบังคับเมื่อได้ส่งไปยังที่อยู่ของคู่สัญญาที่ได้มีการระบุไว้หรือกล่าวถึงในสัญญา (หรือไปยังที่อยู่ตามที่ส่งทางบริการรับส่งเอกสาร ไปรษณีย์ลงทะเบียน หรือไปรษณีย์เร่งด่วน หรือไปรษณีย์ลงทะเบียนตอบรับ ในกรณีที่มีความคลุมเคลือของภาษาในสัญญาและคำแปล) คู่สัญญาอาจเปลี่ยนแปลงที่อยู่ที่ใช้ในการสื่อสารดังกล่าวได้โดยให้บอกกล่าวการเปลี่ยนแปลงที่อยู่ให้คู่สัญญาอีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้าโดยปฏิบัติตามข้อ 20.5 นี้

0.6. **สิทธิตรวจสอบ** เมื่อมิชลินร้องขอ ให้ลูกค้าจัดส่งบันทึกรายการทางการเงินและเอกสารอื่นใดที่มีความจำเป็นตามสมควรให้แก่มิชลินเพื่อให้มิชลินตรวจสอบ บว่าลูกค้าเก็บรักษาบันทึกและเอกสารดังกล่าวไม่น้อยกว่าห้า (5) ปีหลังจากที่ได้บอกเลิกสัญญาฉบับนี้ หรือหลังจากที่สัญญาฉบับนี้สิ้นสุดอายุ เมื่อลูกค้าได้รับคำบอกกล่าวจากมิชลินหรือผู้ตรวจสอบบัญชีซึ่งเป็นบุคคลภายนอกของมิชลิน ให้ลูกค้าจัดส่งบันทึกและเอกสารดังกล่าวให้แก่มิชลินเพื่อตรวจสอบ การตรวจสอบในสถานที่ให้กระทำการสืบสวนสิทธิที่จะเรียกคืนผลประโยชน์ทั้งปวงตามสัญญาฉบับนี้ได้ทันทีหากว่าลูกค้าไม่ให้เอกสารประกอบจนเป็นที่พอใจแก่มิชลิน

0.7. **ข้อตกลงทั้งหมด** สัญญาฉบับนี้ และข้อตกลงที่ได้รวมอยู่ในสัญญาฉบับนี้ ด้วยการอ้างอิงถึงนั้น ให้เป็นลายลักษณ์อักษร (หากมี) ในเรื่องปรากฏในสัญญาฉบับนี้

0.8. **การลงนาม/ คู่ฉบับ** คู่สัญญาอาจลงนามในสัญญาฉบับนี้ได้หลายคู่ฉบับ ทั้งนี้ เพาที่สามารถดำเนินการได้ แต่ละคู่ฉบับถือเป็นต้นฉบับ แต่คู่ฉบับแรกที่ได้รับการมอบอำนาจโดยชอบของคู่สัญญาลงนามในสัญญาฉบับนี้โดยใช้ลายมือชื่ออิเล็กทรอนิกส์ ด้วยวิธีการส่งข้อมูลผ่านทางอิเล็กทรอนิกส์ และมีผลผูกพันทางกฎหมาย

0.9. **ความสัมพันธ์ระหว่างคู่สัญญา** สัญญาฉบับนี้ใช้บังคับแก่การที่มีชลินขายผลิตภัณฑ์ของมิชลินให้แก่ลูกค้า และคู่สัญญามีได้เจตนาให้สัญญานี้ก่อตั้งขึ้นโดยที่คู่ค้ามิได้ชำระค่าแพรนไซส์ให้แก่มิชลิน และมีได้ประกอบธุรกิจด้วยระบบธุรกิจที่มีชลินจัดหาให้ นอกจากนี้ ห้ามมิให้ตี ความสัญญาฉบับนี้ให้มีผลเป็นการก่อตั้งความสัมพันธ์ว่าจ้างงาน หรือองค์กรธุรกิจอย่างอื่นใด หรือความสัมพันธ์แบบตัวการ - ตัวแทนระหว่างลูกค้าและมิชลิน

0.10. **ข้อสละสิทธิ** การที่ คู่สัญญาฝ่ายหนึ่งไม่บังคับสิทธิ หรือใช้สิทธิของตนตามข้อกำหนดแห่งสัญญาฉบับนี้มีให้ตีความว่าคู่สัญญาสละสิทธิหรือแนวทางในการดำเนินธุรกิจเป็นข้อสละสิทธิตามข้อกำหนดใดในสัญญาฉบับนี้

0.11. **การแก้ไขเพิ่มเติม** มิชลิน สงวน สิทธิ ที่จะ แก้ไขเพิ่มเติม สัญญาฉบับนี้ได้ ทุกเมื่อ ทั้งนี้ เพาที่สามารถดำเนินการได้ตามข้อกำหนดและเงื่อนไขฉบับนี้ใช้บังคับตั้งแต่วันที่จัดทำแล้วเสร็จไม่ว่าจะใช้วิธีการใดในการสื่อสารเกี่ยวกับสัญญาฉบับนี้ สัญญาฉบับที่ได้ปรับปรุงให้เป็นปัจจุบันเผยแพร่

0.12. **ข้อขัดแย้ง** หากมีปัญหาข้อขัดแย้ง หรือมีความคลุมเครือระหว่างสัญญาในการขาย และข้อตกลงสำหรับภูมิภาค(หากมี) ให้ยึดถือข้อความในเอกสารข้อตกลงสำหรับภูมิภาค ข. สัญญาในการขาย



หากมี ปัญหาข้อขัดแย้ง หรือมีความคลุมเครือระหว่างสัญญาในการขาย ข้อตกลงสำหรับภูมิภาค(หากมี) และเอกสารของผู้แทนจำหน่าย  
ห้ยึดถือข้อความในข้อตกลงและเงื่อนไขการการขายของมิชลินและข้อตกลงสำหรับภูมิภาคเป็นหลัก